

1 Jon

Jon köp nöd u kalı kılın rıka

God Manö Kamıñ u

¹ Ram mınöñ hadame dagol gı laga ñın u, Manö Kamıñ u mıdmıdöp. Pen nıpe ke hainö ñın i nöp apöm manö hagö, hon apdı nıñun, nıp ke amgö nıñun, ñımagö lı nıñbun. Yad Manö Kamıñ anıbu nöp hagnıg gabin me. * ² Nıpe pör pör nöp kamıñ mıdmıdöp u, hañ romanı löm waiö aua u, hon amgö nıñno. Kamıñ pör mıdep Bı u, Bapı aıp mıdöm ram mınöñ ıñ i apöm waiö la u, nıp amgö hon ke nıñun, manö nıñö anıbu kalöp hagabun. * ³ Nan nıñön nıñön amgö nıñbun u, manö nıñön nıñön apdı nıñbun u, kalöp abe hagabun. Hon Bapı God Ñı nıpe Jıas Krais apıl mıhau aıp jım ñöl mıdpun. Pen kalöp manö anıbu hagno, nıñmım nıñ udpe me, hon magöñhalö God apıl mıhau aıp jım ñöl mıdeınabun. ⁴ Anıg gınabım u, hon mıñ mıñ gınabun. Gası u nıñun, kalöp manö anıbi kalı kılın rıkabun. *

God nıpe Mailö

⁵ Jıas Krais hanıp hagö nıñbun manö u kalöp hagnıg gabin. God nıpe mailö; nıpe sıbön halö mıdagöp. * ⁶ God aıp jım ñöl mıdpun, a gınabun u, pen nan sı nan najı gı damun, sıb au ajeınabun u, manö pıral hagun, nan najı gıpun

* **1:1:** Jon 1:1 * **1:2:** Jon 1:14 * **1:4:** Jon 16:24 * **1:5:** 1Di 6:16; Jem 1:17

u abe piral gun gɨnabun. * 7 Pen God mailö aij pör pör mɨdmɨdöp rö, hon mailö aij nɨpe lau adö mɨdeinabun u, hon añ mam Jisas nɨp nɨŋ udpal gau aip jɨm ñöl mɨdno, Ñɨ nɨpe Jisas hagape nɨpe u nan si nan najj gɨpun gac u magöŋhalö ɨk gɨ yunab.

8 Pen nan si nan najj rɨmnap gagpun, a gɨnabun u, manö piral hagnabun; God Manö nɨŋö nöp u mɨdmagö aŋ hon daŋ mɨdagöp. * 9 Pen hon nan si nan najj gɨpun u, God nɨp hag payɨk pe gɨnabun u, nɨpe pör pör hagöp rö nöp göm, pör pör kabö göl nöp göm gab rö, nan si nan najj gɨpun gau nɨŋöm arö göm, gac anɨbu magöŋhalö ɨk gɨ yu haknab.

10 Pen nan si nan najj gagpun, a gɨnabun u, God manö piral hagab, a gɨnabun; God Manö aij nɨpe u mɨdmagö aŋ hon daŋ mɨdagöp.

2

Krais hanɨp a göm, nɨp ke Nap nɨp sabe gɨ ña

1 Ñɨ pai yad gau. Kale nan si nan najj gagmim, a gem, kalöp manö anɨbi kali kliñ rɨkabin. Pen nan si nan najj geinabim u, Jisas Krais pör pör kabö rö nöp gɨmɨdöp u, nɨpe hanɨp gɨ ñöm Nap nɨp hagöm, nan si nan najj gɨpal u nɨŋmön arö gɨmön, a gɨmɨdöp. * 2 God nɨpe nan si nan najj gɨpun gau nɨŋöm, hanɨp mɨlö ke gau yuböp. Pen Jisas Krais nɨpe ke nan si nan najj gɨpun gau mab ba laŋ au hañ romanŋ adö nɨpe ke udöm umöm, nan si nan najj gɨpun gac u magöŋhalö ɨk gɨ yua. Pen nan si nan najj hon nöp wasö; nɨbi bɨ ram

* 1:6: 1Jn 2:4 * 1:8: Sam 32:5; Pro 28:13 * 2:1: Hib 9:24

m+nöŋ gau gau magöŋhalö nan si nan naij g+pal gac u lik g+ yua. *

³ God Manö hagöp rö geinabun u, hon n+ŋö nöp God n+p n+ŋbun u, n+ŋnabun. ⁴ B+ ap, God n+p n+ŋbin, a g+nab pen God hagöp rö gagnab u, n+pe manö piral hagnab; manö n+ŋö u m+dmagö aŋ n+pe daŋ m+dagöp. ⁵⁻⁶ Pen n+bi b+ God Manö hagöp rö g+pal gau, kale God n+p m+dmagö yab+ libal. God aip j+m ñöl m+dpun, a g+pal, n+bi b+ gau, Jisas g+m+döp rö nöp g+naböl. N+pe g+m+döp rö g+nabun u me, hon n+ŋnabun, God aŋ daŋ m+dpun. *

Pen pen m+dmagö l+mim

⁷ N+bi b+ m+dmagö yad gau. Manö kal+ kliñ r+kabin an+bi, manö g+sön n+bö wasö; manö hadame dagol hagla m+dm+döp; manö nöd n+bö an+bu nöp yad uri kalöp hagabin. * ⁸ Pen manö kalöp kal+ kliñ r+kabin an+bi manö g+sön n+bö m+döp. Jisas Kraiis g+m+döp u n+ŋöm, manö g+sön n+bö an+bu manö n+ŋö nöp, a g+pal. Pen kale n+bi b+ gau gabim u abe n+ŋöm, kale u rö nöp, manö g+sön n+bö an+bu manö n+ŋö nöp, a g+pal. S+bon u uri hadö ur gab; mailö magö n+ŋö u hadö mailö gab. *

⁹ N+bi b+, mailö m+dpun, a göm, añ mam kale r+mnap mulu kal n+ŋbal gau, kale s+ au m+dpal. *

¹⁰ Pen n+bi b+ añ mam kale gau kal+p m+dmagö libal gau, mailö m+dpal. Mailö gau a+jöm, ap lug

* **2:2:** Jon 1:29; Kol 1:20; 1Jn 4:10 * **2:5-6:** Jon 14:21,23 * **2:7:** Jon 13:34; 2Jn 5-6 * **2:8:** Ro 13:12; Jon 1:9 * **2:9:** 1Jn 4:20

pakagnaböl. * 11 Nibi bi añ mam kale rimnap
 mulu kal niñbal gau, kale sib au midpal. Kale sib
 gau midlö, amgö kale hadö we göp niñöm sib gau
 ajöm, gai araböl u niñagpal. *

12 Jisas Krais niñpe uma u me,
 God nan si nan najj gipim u niñöm arö göp.
 Anibu, yad kalöp ñi pai midmagö yad gau
 manö anibi kali kliñ rikabin.

13 Kale bi majö gau,
 Jisas Krais hadame dagol gau midöm uri
 midöp u,
 niñ hadö niñbim u me,
 yad kalöp bi majö manö anibi kali kliñ
 rikabin.

Kale bi praj gau,
 Seden, Bi Najj Yabiñ u, niñ
 ma kale mo gau hadö libim u me,
 yad kalöp bi praj manö anibi kali kliñ
 rikabin.

Kale ñi pai midmagö yad gau
 Bapi niñ hadö niñbim u me,
 yad kalöp ñi pai midmagö yad
 manö anibi kali kliñ rikabin.

14 Kale bi majö gau,
 Jisas Krais hadame dagol gau midöm uri
 midöp u,
 niñ hadö niñbim u me,
 yad kalöp bi majö manö anibi kali kliñ
 rikabin.

Kale bi praj gau,
 God Manö kamiñ u

* 2:10: Ro 14:13 * 2:11: Jon 12:35

mıdmagö an kale dan kamıñ mıdö, kale kłö
 gımım,
 Seden, Bı Naij Yabıt u,
 nıp ma kale mo gau hadö libim u me,
 yad kalöp bı praj manö anıbi kalı kılñ
 rıkabin.

Nan mınöñ naböñ it i mıdmagö lagnım

¹⁵ Kraıs nıbi bı nıpe mıdgalpal gau, nagı gıpal
 adö u gun, a gımım, gası u nıñagmım. Gası kale
 nan mınöñ naböñ it i gau amöm wam wam gö,
 nan gau mıdmagö lınabım u, kale Bapı nıp gası
 u arö gımım, nıp mıdmagö lagnabım. * ¹⁶ Nıbi
 bı nan mınöñ naböñ it i gası nıñbal gau, hañ
 roman hon nan sı nan naij gası göp rö gun, a göm,
 nan nıñon nıñon amgö nıñnaböl gau, sı udun a
 göm, nan gau iru nöp udun, hib kub udun, a
 göm, nıñbal rö gılö aröp. Bapı kalıp gası ñö anıg
 gagpal; mınöñ naböñ it i nan gau gası nıñöm,
 anıg gıpal. * ¹⁷ Ram mınöñ it i abe, nan nıñon
 nıñon ram mınöñ it i gası tıp göp gau abe, ur gıñıg
 gab; pen nıbi bı God hagöp rö gıpal gau pör pör
 mıdeınaböl. *

Kraıs nıp mulu kal nıñeb bı u

¹⁸ Ñı pai mıdmagö yad gau. Ñın hain u söl
 mıdöp. Bı Kraıs nıp mulu kal nıñeb bı u aunab,
 a gıla, u nıñbım. Mıñı nıbi bı Kraıs nıp mulu kal
 nıñbal gau iru mıdgalpal rö, ñın hain u söl mıdöp u,
 nıñbun. *

* **2:15:** Ro 8:7 * **2:16:** Ro 13:14 * **2:17:** Mad 7:21 * **2:18:**
 Mad 24:5,24; 2Jn 7

19 Nibi bi Krai nip mulu lugö niñbal anib gau, hon aip magum göm, hainö arö göm höñ adö arla; hon aip magum gaila pen hon aip jim ñöl midagmidal. Hon aip jim ñöl midaiñbal u, hanip arö göm ke ke aragñbal. Pen höñ adö arla u, nibi bi yad waiö nöp niñnaböl, bi gau kalip aip jim ñöl midagpal, a göm, God nipe ke gö, kale höñ adö arla.*

20 Pen Krai, Ana U† yuö kalöp adö apöm aip midöp rö, kale magöñhalö God Manö niñö u niñbim. * 21 Kale Jisas Krai manö niñö u niñagpim, a gem, kalöp manö i kal† kññ r†kagabin; kale hadö niñbim. Pen Jisas Krai manö niñö u, manö piral ap auagöp.

22 “Jisas nipe Mesaia wasö,” ginab bi anibu nöp nipe bi pir alep bi. Anig ginab u, nipe Bapi abe, Ñ† abe wasö ginab. Bi anibu nipe Krai Nip Mulu Kal Niñeb Bi anibu. * 23 Nibi bi Jisas nipe God Ñ† wasö gipal gau, kale Nap nip niñagpal. Pen nibi bi Jisas nipe God Ñ† nipe midöp hag waiö gipal gau, kale Nap nip abe niñbal. *

Ana U† kalöp Krai manö niñö u hag ñinab

24 Manö nöd niñbe u, midmagö an kale dan ud aij göl gi midmim. Manö nöd niñbe u, midmagö an kale dan ud aij göl gi mideinabim u, God Ñ† aip jim ñöl midmim, Nap aip jim ñöl midmim mideinabim. 25 Hanip manö niñö hag löm haga, “Kale pör pör nöp kamñ mideinabim,” a ga.

* 2:19: Ap 20:30 * 2:20: 1Ko 2:15 * 2:22: 1Jn 4:3; 2Jn 7

* 2:23: Jon 5:23; 1Jn 4:15; 5:1

26 Manö uri nöp hagajin i, nibi bi manö piral hagöm gasi kalöp t+p gi ud arnig gaböl gau gasi niñem hagajin. 27 Nibi bi gau kalöp hag ñagöl. Krai nipe Ana Ut yuö kalöp adö apöm aip midöp rö, nipe ke kalöp hag ñab; pen nipe manö piral wasö, manö niñö nöp magörhalö kalöp hag ñinab. Anib u, God Ana gasi ñöb rö, Krai nip cig gimim nöp midaimim. *

28 Ñi pai midmagö yad gau. Krai nip cig gimim nöp midpe me, nipe ado gi aunab ñin u, nip niñno nable gagnab; hub+köl u nöp gun mideinabun. 29 Krai nipe nagj yijig göl adö u nöp gi aij göp niñbim u, kale u rö nöp niñbim, nibi bi nagj yijig göl adö u nöp gipal gau, kale God ñi pai nipe midöm me, anig gipal. *

3

God ñi pai nipe midpun u niñun, mid aij gun

1 Bapi God hanip midmagö yabıl löm, hanip ñi pai yad ke, a göp u, yad aiö gabin. Hon God ñi pai nipe nöp midpun. Anib u, nibi bi ram minöñ il i nöp gasi niñbal gau hanip niñagpal. Bapi nip niñagpal u me, hanip u rö nöp niñagpal.

* 2 Nibi bi niñeb aij yad gau. Miñi hon God ñi pai nipe midpun pen hainö nibi bi aigale bi rö mideinabun u niñagpun. Pen hon niñbun, Jisas Krai nipe waiö linab ñin u, nipe ke midöp rö u amgö niñun, nipe midöp rö lun mideinabun. *

3 God hanip Krai rö linab a göm gasi niñaböl

* 2:27: Jon 16:13 * 2:29: 1Jn 3:10 * 3:1: Jon 1:12-13; 16:3

* 3:2: 2Ko 3:18

nibi bi gau, Krais ut midöp rö, hon u rö nöp ut midaiun, a gi gasi niñnaböl.

⁴ Nibi bi nan si nan naj gñnaböl gau, kale magöñhalö God lo manö rñb junaböl. Nan si nan naj göm me, God lo manö rñb junaböl. ⁵ Pen kale niñbim, Jisas Krais niñpe aua u, hon nibi bi mñnön naböñ iñ i nan si nan naj gñpun gac u ðk gi yunig aua. Niñpe ke nan si nan naj ap gagöp. * ⁶ Anib u, nibi bi niñp aip jñm ñöl midpal gau, nan si nan naj gagpal. Nibi bi nan si nan naj gñpal gau, Jisas Krais niñp niñagpal; niñpe bi aigale bi rö midöp u niñagpal.

⁷ Ññ pai midmagö aij yad gau. Niñ aij gñmim! Nibi bi rñmnap manö pñral hagöm gasi kalöp ðip gi ud arniñg gaböl gau, manö pñral kale u niñ udagmim. Nibi bi gi aij gñpal gau nöp kale nibi bi kamññ aij; Krais niñpe ke kamññ aij midöp rö, kale u rö nöp nibi bi kamññ aij midpal. ⁸ Pen nibi bi nan si nan naj gñpal gau, Seden ññ pai niñpe midpal; Seden hadame dagol gau iñ göm, gi damöm, nan si nan naj gñmidöp rö gñpal. God Ññ niñpe ram mñnön iñ i aua u, Seden nan naj gñmidöp nagñ u rñb gi dö gñniñg aua. * ⁹ Nibi bi God ññ pai niñpe midpal gau, God yññ kalip an dan la u midöp u me, nan si nan naj gagnaböl. God Nap kale midöp, kale God ññ pai niñpe midpal u me, kale nan si nan naj göl rö lagöp. * ¹⁰ Anib u hon niñbun, nibi bi an an kale God ññ pai niñpe midpal, nibi bi an an kale Seden ññ pai niñpe midpal; nibi bi gi aij gagpal gau kale God ññ pai niñpe midagpal;

* **3:5:** Jon 1:29; 1Pi 2:22-24; 1Jn 2:2 * **3:8:** Jon 8:44 * **3:9:** 1Jn 5:18

nibi bi añ mam gau kalip midmagö lagpal gau kale u rö nöp God ñi pai nipe midagpal.

God ñi pai nipe gau pen pen midmagö limim

¹¹ Hon pen pen midmagö lun. Manö i hadame dagol gau nöp hagla niñbe. * ¹² Adam ñi nipe Ken ga rö gagmim. Nipe Seden, Bi Naij Yabıt u, ñi nipe midöm, nimam hain nip al pak la. Nipe nimam nip al pak la u, niñön giñig al pak lañ Nipe ke gi naij gaia pen nimam Ebol nipe gi aij gaia u niñöm nip al pak la. * ¹³ Anıb u, añ mam yad gau. Nibi bi miñöñ naböñ it i kalöp mulu kal niñnaböl u, aiö gagmim. *

¹⁴ Hon Kraıs nibi bi añ mam gau kalip midmagö libun u me, hon niñbun, hon nibi bi hadö umbal rö midaino adö u arö gun, kamiñ giñsön nibö u hadö udpun. Nibi bi midmagö lagpal gau, kale nibi bi hadö umbal rö midpal. * ¹⁵ Nibi bi an an nibi bi rımnap mulu kal niñbal gau, kale kalip wip albal rö löp. Pen kale niñbim, nibi bi wip albal gau, kale kamiñ pör midep magö u udagpal. *

¹⁶ Kraıs hanıp mög niñöm uma u me, hon aige gun añ mam hon midmagö lun, niñbun. Hon u rö nöp, añ mam hon gau kalip niñö yöl midmagö lun, klö gun, kalip gi aij gun; anig gun umnabun u, manö midagöp. * ¹⁷ Nibi bi nan iru midö niñöl gi, añ mam nan midagöp gau kalip niñöm mög niñagnaböl u, kale God nip midmagö lagpal. *

* **3:11:** Jon 13:34 * **3:12:** Jen 4:8 * **3:13:** Jon 5:18-19

* **3:14:** Jon 5:24 * **3:15:** Rep 21:8 * **3:16:** Jon 13:1; Gal 1:4

* **3:17:** Dud 15:7

18 Anib u, ñi pai midmagö yad gau. Añ mam gau midmagö libun, a ginabun u, manö nöp hagagun; kalip niñö nöp midmagö lun, klö gun, kalip ud aij gun, gi aij gun. Anig ginabun u, hagnabun, hon añ mam gau midmagö libun, a ginabun. *

Nibi bi God nip cig gipal gau hañ hubiköl u nöp midpal

19-20 Añ mam kalip midmagö lun, gi aij ginabun u me, hon niñnabun, Krais manö niñö nipe u niñ udpun. Anib u, gasi magö hon ke an dan hanip manö kub hagnab u pen God amgö ilö adö nipe u hon miñ miñ göl gi agamij mideinabun. Gasi magö hon an dan u hain, pen God nipe klö yabi. Nipe gasi magö hon magorhalö niñ aij göp. 21 Anib u, nibi bi niñeb aij yad gau. Gasi magö hon ke an dan hanip manö kub hagagnab u, gasi halö midun, God midöp au sölar amun, amgö ilö adö nipe u ana udagnabun. * 22 God manö klö hagöp rö gun, nan nihön nihön nip aij ginab u göl gi damun, nip hag niñeinabun u, hagnabun rö ginab. 23 God manö klö hagöm anig hagab: hon Ni nipe Jisas Krais nip niñ udun, añ mam gau pen pen midmagö lun. God hanip manö klö hagöm, anig gimim, a ga. * 24 Nibi bi God manö klö hagöm haga rö nöp gipal gau, kale God an dan midpal; nipe kalip an dan midöp. God nipe Ana hanip ñöb u me, hon niñbun, God nipe hanip an dan midöp. *

* 3:18: Jem 2:15-16 * 3:21: Hib 4:16 * 3:23: Jon 6:29;
13:34 * 3:24: 1Jn 4:13

4

God Ana aka nan ke ap kalip gasi ñöb

¹ Midamam aij yad gau. Nibi bi God Manö piral hag ajaböl gau iru midpal u me, nibi bi rimnap God Ana aip jim ñöl midpun, a gaiöl u, niñ aij gimim, manö kalip u udmim. God Ana aka nan rimnap ke kalip gasi ñö hagaböl, a gimim, niñmim. * ² God Ana ana kale aip jim ñöl midöp midagöp u, ai göl gimim niñnabim? Jisas Krais nipe bi hañ roman löm, ram minöñ if i aua, a ginaböl u, God Ana kale aip midöp u, a gi niñnabim. * ³ Pen Jisas Krais nipe bi yabił laga, a ginaböl u, God Ana kale aip midagöp, a gi niñnabim. Jisas Krais Nip Mulu Kal Niñeb Bi anibu, ana nipe kalip añ dan midöp rö, manö anibu rö hagnaböl. Ana anibu aunab, a glö, niñbe. Pen miñi ñin i nöp ram minöñ if i hadö auub. *

⁴ Ni pai midmagö yad gau. God nipe kalöp añ dan midöp; nipe Bi klö yabił. Pen Seden nipe nibi bi ram minöñ if i midpal gau kalip añ dan midöp; nipe bi klö yabił wasö. God Bi klö yabił u, nipe kalöp añ dan midöp u me, nibi bi manö piral hagpal gau gasi kalöp tip gi ud aröl rö lagöp. * ⁵ Nibi bi manö piral hagpal gau, kale ram minöñ if i nibö u me, manö hagpal u u rö nöp ram minöñ if i nibö. Manö hagpal u ram minöñ if i nibö u me, nibi bi ram minöñ if i nibö gau manö piral kale niñ udpal. * ⁶ Pen hon God niñ pai nipe

* **4:1:** Mad 7:15; 1Jn 2:18; 2Jn 7; 1De 5:21* **4:2:** 1Ko 12:3* **4:3:** 1Jn 2:18 * **4:4:** Mad 12:29; 1Jn 5:4-5* **4:5:** Jon 8:47;

m+dpun. N+bi b+ God n+p n+ŋ udpal gau, manö hon n+ŋ udpal. Pen n+bi b+ God n+p n+ŋ udagpal gau, manö hon n+ŋ udagpal. Adö an+bu, Ana n+ŋö nöp kal+p gas+ ñö hagpal aka ana piral u gas+ ñö hagpal u, n+ŋbun.

God han+p m+dmagö yab+ŋ löp

⁷ N+bi b+ m+dmagö yad gau. Añ mam gau pen pen m+dmagö lun. God n+pe gö me, n+bi b+ m+dmagö l+bal. N+bi b+ an, n+bi b+ gau kal+p m+dmagö l+bal gau, kale God ñ+ pai n+pe m+döm, God n+p n+ŋbal u me, n+bi b+ gau m+dmagö l+bal. ⁸ God n+pe n+bi b+ kal+p m+dmagö löp u me, n+bi b+ an, n+bi b+ gau kal+p m+dmagö lagpal gau, kale God n+p n+ŋagpal. ⁹ God Ñ+ n+pe añ+ yab+ŋ u yuö apöm gö, hon n+bi b+ ram m+nönŋ i+ i m+dpun pör pör nöp kam+ŋ m+daiun rö löp. An+b u, God han+p m+dmagö yab+ŋ löp u, waiö n+ŋbun. * ¹⁰ Hon God n+p m+dmagö lagno; God n+pe nöd han+p m+dmagö la. God n+pe nan si nan naij g+pun gau n+ŋöm, han+p m+lö ke gau yuböp. Pen n+pe han+p m+dmagö löm, Ñ+ n+pe Jisas Kraiss hag yuö apöm, nan si nan naij g+pun gau, mab ba laŋ au hañ romanŋ adö n+pe ke udöm umöm, nan si nan naij g+pun gac u h+ik g+ yua. *

¹¹ M+damam aij yad gau. God n+pe an+g göm, han+p m+dmagö yab+ŋ löp rö, hon u rö nöp añ mam gau pen pen m+dmagö lun. ¹² N+bi b+ añ+ ap God n+p amgö n+ŋagöp; pen hon añ mam gau pen pen m+dmagö l+nabun u, God n+pe han+p aŋ daŋ m+deinab. N+pe han+p aŋ daŋ m+deinab u

* **4:9:** Jon 3:16 * **4:10:** Ro 5:8-10; 1Jn 2:2

“Nibi bi yip midmagö libal gau, añ mam gau kalip u rö nöp midmagö löl,” a ga. *

5

God Ñi nipe nip niñ udep magö u

¹ Nibi bi, Jisas nipe Krais, a göm niñ udpal gau, kale magöñhalö God ñi pai nipe midpal. Pen nibi bi nap midmagö libal gau, ñi nipe u rö nöp midmagö libal. ² God nip midmagö lun, nipe manö klö hagöm, anig gimim, a göp rö ginabun u, hon niñnabun, God ñi pai nipe gau kalip midmagö libun. *

³ God manö klö hagöm, anig gimim, a göp rö nöp ginabun u me, hon God nip midmagö linabun. God manö klö nipe hagöp anib gau, marö gagöp. * ⁴ Nihön ginig: God hanip udö, ñi pai nipe midpun u me, nibi bi yiharin gau nagit gipal adö u, gasit hanip tip git ud aröl rö lagöp. Jisas nipe Krais a gun niñ udno me, nibi bi yiharin gau nagit gipal adö u, gasit hanip tip git ud aröl rö lagöp. ⁵ Nibi bi, Jisas nipe God Ñi nipe yabit, a göm, niñ udpal gau nöp, nibi bi God Manö niñagpal gau nagit gipal adö u, gasit kalip tip git ud aröl rö lagöp.

Jisas God Ñi nipe yabit

⁶ Jisas Krais aua u, bi yiharin auaga. Nipe ñig paka; hainö hagape nipe lugö uma. Ñig nöp pakö, God Ñi nipe u, a gun, hagagpun; ñig paköm hainö hagape nipe lugö uma u me, God Ñi nipe midöp

* **4:21:** Mak 12:29-31 * **5:2:** 1Jn 4:15 * **5:3:** Jon 14:15,23-24

u niŋbun. God Ana nipe u u rö nöp hanip gasi ñö niŋbun, Jisas God Ñi nipe yabił u midöp. Niñön giñig: God Ana pör pör manö niñö nöp hagöp. *

⁷ Anib u, manö adö miñau niñan midöp: ⁸ Ana u; ñig u; hagape u.

Manö miñau niñan anibu, jim ñöl adö añi hagöp rö, Jisas nipe God Ñi nipe midöp u, niñ aij gipun.

* ⁹ Niñi bi gau manö hagnaböl u, manö kale niñ udnabun; pen God manö hagöp anibu, manö anibu manö niñö yabił, a gun, yñid nöp niñ udun. Niñön giñig: God nipe ke Ñi nipe u manö anibu hagöp. *

¹⁰ Niñi bi Jisas nipe God Ñi nipe yabił, a göm, niñ udpal gau, God manö niñö nipe u kalip an dan midö, kale God Ñi nipe niñ udpal. Pen niñi bi Jisas nipe God Ñi nipe wasö gipal gau, God nipe bi pir alep bi, a gipal. Niñön giñig: God nipe ke Ñi nipe manö niñö hagöp u niñ udagpal. *

¹¹ Manö niñö u anig göl midöp: God nipe kamñ pör midep magö u hanip ñöb; kamñ pör midep magö u Ñi nipe aip midöp. ¹² God Ñi kale aip midöp niñi bi gau, pör pör kamñ midep magö u hadö udpal; pen God Ñi kale aip midagöp niñi bi gau, pör pör kamñ midep magö u udagpal. *

Jisas Kraiñ nipe niñ udpim rö, God ñi pai nipe midpim

* **5:6:** Jon 1:29-34 * **5:8:** Jon 15:26 * **5:9:** Jon 5:32-37

* **5:10:** Gal 4:6 * **5:12:** Jon 3:36

13 Kale Jisas nıpe God Ñı nıpe u, a gı gası nıñbım nıbi bı gau, pör pör mıdeınabım u nıñ aıj gımım, a gem, manö anıbi kalöp kalı kılıñ rıkabın. *

14 Hon nıñbun, God nıp amun, nıp aıj gınab adö u nöp hag nıñeinabun u, nıpe nıñnab. * 15 Anıbu, hon nıñbun, nan nıñhön nıñhön hag nıñeinabun, hagnabun rö nöp gınab.

16 Pen añ mam ap, nan si nan naij mab ke yañ aragep rö u geınab u, kale God nıp sabe gıpe, God nıpe añ mam anıbu kamıñ mıdep magö u kauyañ ñınab. Pen nan si nan naij mab ke yañ arep rö u gaiöl, God nıp sabe gımım, a gem, hagagabın. *

17 God nan nıñhön nıñhön wasö göp gau gınaböl u, nan si nan naij gınaböl, pen nan si nan naij adö rımnab gınaböl, God nıñöm arö gınab.

18 Hon nıñbun, nıbi bı God ñı pai nıpe mıdpal gau, nan si nan naij gagnaböl; God Ñı nıpe kalıp abad mıdö, Seden kalıp gı naij gınım rö lagöp. *

19 Hon nıñbun, hon God ñı pai nıpe mıdpun; pen nıbi bı ram mınöñ ıt i gası nıñbal gau magöñhalö Seden ñımagö adö nıpe mıdpal.

20 Hon nıñbun, God Ñı nıpe apöm gası aıj hanıp ñö, God pör kabö göl hagab u nıp nıñnabun. Ñı nıpe Jisas Kraıs aıp jım ñöl mıdpun u me, Nap God Bı kabö göl u aıp jım ñöl mıdpun. Jisas Kraıs nıpe God kabö göl me. Nıpe kamıñ pör mıdep Bı u.

21 Ñı pai mıdmagö yad gau. God hon, a göm, nan pıral sabe gıpal gau, kale ası ması gımım.

* 5:13: Jon 20:31 * 5:14: Jon 14:13; 1Jn 3:21-22 * 5:16: Mad 12:31 * 5:18: 1Jn 3:9

Manö Kamɨŋ
The New Testament in the Kobon Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kobon long Niugini

Copyright © 2005 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kobon

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

3850151d-322e-5e07-a069-b89a616a091d